

## ABONAMENTUL:

Pe un an . 300 Lei

Pe jum. an . 160 Lei

Pe 3 luni . 85 Lei

Lunar . . . 30 Lei

TELEFON No. 750.

# Tribuna Aradului

REDACȚIA ȘI

ADMINISTRAȚIA

Str. Românului 1/a

Inserțiunile se primesc

la administrație și a

Agențiile de publicitate.

Ziar independent

## Pacea încheiată la Lausanne

După multe tergiversări din partea turcilor, în sfârșit, se pare că pacificarea Orientului a izbucnit. După eforturile îndelungate ale aliaților, s'a ajuns la un acord definitiv în chestiunile principale pendinte între Turcia și Grecia și între Turcia și Aliați.

În urma tratatelor urmate sub conducerea delegatului englez Sir Rumbold, delegații turci, au primit autorizația guvernului otoman spre a semna tratatul de pace.

Dăm aci telegramele primite:

LAUSANNE. 10. Din Angora că șeful de ministri a autorizat pe Ismed Pașa să semneze tratatul de pace. (Radior).

### Ce cuprinde tratatul de pace.

LAFAYETTE. 10. Din Elveția: Conferința dela Lausanne a ajuns la sfârșitul lucrărilor dela Lausanne a ajuns la sfârșitul lucrărilor puterilor invitate și delegații turci asupra celor trei chestiuni esențiale, rămâne a se lichida plata cupoanelor datoriei, concesiunile și evacuarea Constantinopolului.

„Le Temps” reproduce declarațiunile făcute jurnaliștilor de către generalul Pellé: „Relativ la moneda plății datoriei publice otomane, guvernele aliate, au consimțit a nu insista asupra inserării în tratat a declarațiunilor turcești relativ la confirmarea validității decretului din Mouharrem. Lipsa acestei declarațiuni nu împiedică guvernele aliaților a menține principiul, că contractele private între guvernul turc și creditorii săi subsistă și nu pot fi modificate decât printr'un acord direct între purtători și guvernul turc. Relativ la concesiuni, delegațiunea turcă a trebuit să refere guvernului său asupra unor anumite puncte. În general clauzele preparate și acceptate de către Ismed Pașa consacra recunoașterea contractelor anterioare datei de 29 Octombrie 1914. Clauzele particulare vorzând anumite alte cazuri. De asemenea a fost hotărât proiectul protocolului relativ la evacuarea teritoriilor ocupate de către armatele aliate în Turcia.

Evacuarea va începe dela ratificarea tratatului de către Adunarea din Angora. Operațiunile de evacuare vor fi terminate într'un interval de 6 săptămâni.

Tratatul va intra în vigoare după ratificarea sa de către cele trei parlamente ale aliaților.

Generalul Pellé a adăugat, că semnarea oficială a păcii nu va avea loc înainte de 10 zile, așteptându-se răspunsul guvernelor sovietelor la invitațiunea de a veni să semneze convențiunea regimului Străcătorilor.

LEAFIELD. — La Lausanne s'a ajuns la o înțelegere. Azi dimineață la 1 jurn. după o serie de întruniri între delegații aliați și turci, s'a anunțat ziaristilor care așteptau rezultatul că conferința s'a sfârșit cu succes, atingându-se scopul pacii pentru care se lucra de mai multe luni.

## Călătoria ministrului de finanțe.

Oficiul guvernului „Viitorul” scrie: Unele ziare au anunțat „șeful” dlui Vintilă Brătianu, ministrul de finanțe, la Paris.

Știrea este cu desăvârșire lipsită de orice temelie. În adevăr, toți cei în curent cu intențiunile dlui ministru de finanțe știau, încă înainte de plecarea dsale, că nu s'a dus în străinătate să contracteze împrumuturi sau să acorde concesiuni.

Dsa a plecat ca să facă marilor noștri aliați și comisiei de reparațiuni dela Paris anume declarațiuni cu privire la situația României față de problema reparațiilor; și, în al doilea rând să expună cererilor financiare din Apus un întreg program economic, pe temeiul cărui, în urmă, să se ajungă la unele soluții concrete, atât în ce privește petrolul, cât și în ceea ce privește căderile de apă (factorii de energie) etc.

În asemenea condiții a vorbi de „șeful”, este dela început o imposibilitate.

Dar afară de aceasta, informațiile cari au sosit până acum dela dl Vintilă Brătianu, rezultă dimpotrivă, că impresiile dsale sunt satisfăcătoare.

## Dela Ministerul muncii.

Zilele acestea a sosit în localitate dl director al plasării, Stoienescu, din Ministerul Muncii, care se găsește în inspecția oficiilor de plasare din întreaga țară. La inspecția făcută la oficiul de plasare local, s'a constatat că acest oficiu este unul din cele mai active din țară, putând satisface circa 1500 cereri lunar, atât în raza lui, cât și în restul țării.

Dl Stoienescu constatând o enormă aglomerație de lucrări în acest oficiu, a dispus ca începând dela 15 Iulie a. c. să înceapă a funcționa în fiecare comună câte un oficiu de înscriere, care va avea de scop înregistrarea cererilor și centralizarea lor la oficiul de plasare Arad, de unde urmează apoi satisfacerea cererilor. În acest scop s'a cerut sprijinul dlui I. I. Georgescu prefectul județului, care a promis dlui Petre Popescu inspector în Ministerul muncii, tot sprijinul necesar satisfacerii unei bune funcționări ale acestor oficii de înscriere.

În legătură cu noua însemnătate pe care o capătă de aici încolo oficiul de plasare Arad, este vorba ca să devie un oficiu de plasare regional.

Viața muncitorească din întreaga regiune e normală, exceptându-se mici mișcări în sânul muncitorilor fabricii Astra, toate pe tema sporului de salar și a militarizării.

Asemenea mișcări se semnalează și în Valea Jiului, însă se speră, că mulțumită unor tratative care sunt în curs totul va lua sfârșit, excluzându-se eventuale mișcări greviste.

La uzinele de fer din Teluk, declarându-se un conflict de muncă între muncitori și direcția numitelor uzini, dl inspector C. Miclesen a fost delegat cu facerea unei anchete și cu conducerea tratatelor pentru aplanarea conflictului ivit. R.

## Mustafa Efendi ajunge Macarie Monahul.

de: GALA GALACTION

(Urmare.)

III.

Egumenul adună pe cei patru călugări în paraului schitului, iar Mustafa rămase în chilie cu turcii lui. Nici musulmanii, nici creștinii nu sovăiră. Toți într'un cuget, primă rămasagul lui Mustafa. Alah ne va da biruința! Hristos nu ne va lăsa să pierim de sabie păgână! După un ceas, Pahomie veni între turci, cu fruntea înaltă, cu ochii scântecitori.

— Urmasi ai lui Mohamed, primim rămasagul.

— L-am primit și noi, răspuse Soliman, cel mai în vârstă dintre cei patru turci.

— Noi avem, însă, Mustafa, o proetia, cu care primim rămasagul și fără care respingem rămasagul.

— Care este proetia voastră?

— Să fim cu totul slobozi; să petrecem în biserică noaptea care vine și mâne în zori de zi să săvârșim sfânta liturghie.

— Slobozi să fiți! Mai cereți ceva?

— Nimic decât îndurările cele mai presus de mintea omenească ale lui Isus Hristos.

— Alah e între voi și noi și deasupra noastră a tuturor.

Călugării intrară în chiliele lor. Turcii în-

tinseră ipingelele, sub copaci, pe lângă cai și atipiră. Când se deșteptară, biserică era plină de lumânări aprinse și răsuna toată ca o vijară. Iși văzură de treabă, îngrijă de cai și-si făcură și ei rugăciunile — înainte și după cină — ca niște vrednici musulmani!

Sara scobori străvezie și prelungă, poste schitul pierdut în inima pădurilor. Spre cele dintâi stele se înălțară tremurătoare, versete din Coran și ecteniile bisericesti. Mustafa se culcă de vreme și împărți oamenilor lui poruncile acestea:

— Ibraime, mâne, când s'o îngâna ziua cu noaptea, să vii să mă trezești și să-mi spui cum e vremea. Tu, Budalah, să faci tot așa, dar la două ceasuri după Ibraim. Iar tu, Ali, să vii să mă deștepți de tot la ceasul muezinului. Tu, Solimane, dormi fără șoroc.

Mustafa adormi de grabă, legănând cugetul lui de musulman, cu totul lăsat în voia lui Alah, cu un câtec din Coran: „O, tu, cel învelit în buruz, scoală-te noaptea — spre ziua. În jumătatea ei ori mai de vreme — și propovăduiește Alcoranul, cântându-l tuturor. Iată o pricină mare pe care o dăm în sama ta! Vezi că la căderea nopții sufletul este mai primitor și mai dulce este cuvântul. Mâne la ziua și mult de lucru și adu-ți aminte de numele Domnului și sfînteste-te lui cu sîntenie”.

În vremea aceasta, Pahomie și cu călugării lui tineau în biserică o privighere fierbinte, răsunătoare, până la tronul Mântuitorului, pornită

din inimă nestiutoare de îndoaia. După vecerua cea mare, cu parimi din Vechiul Asezământ, slujă litia, în pronos, cu binecuvântarea pânilor, a grâului, a vinului și a untului de lemn. Cu ecfonisul „Mărire sfintei, cei de o ființă, de viață făcătoare și nedespărțitei Treimi...” intrară în utrenia cea mare și, săvârșind totul după obicei și prisosind în cetiri și în cântări, îmboțebiră ruga lor și stăruința lor la Domnul, cu toate neștimatele liturgice de care este plină visteria bisericii.

La urmă, când toată rânduiala fu îndeplinită până la o totă și trecu de miezul nopții, Pahomie, cu ecneniile lui, îngenuche încă odată înaintea sfântului altar și vorbi astfel nevăzutului Împărat:

— Facă-se voia ta, preștin în cer așa și pe pământ! Am primit rămasagul păgânului, urmând pâlei și râvnei sf. tău apostol Pavel, care, în ostrovul Chipru și în fata dregătorului Serghie Pavel, înfruntă cu îndrăzneală pe vrăjitorul Eli-ma, și-l lovi cu vremelnică orbire. Am cufezat, Stăpâne, să te chem martor și chezas. Credințele mele în dumnezeirea ta. Ci tu, înțelepte Doamne, fă nu după nebunia mea, ci după cele din veac știute și ascunse ale tale. Trimite mâne din veac, vijelle ori omăt, după cum bine plăcut îți este tie. Iată aici robii tăi, fie nouă după porunca ta. Dacă vremea trândăvei și mereu lipsitei noastre slujiri, în sfânt schitul acesta, s'a împotrivit înaintea ta, slavă tie, stăpâne și răsplătitorule! Trimite mâne vijelle mare, frânge copaci!

Prețul unui exemplar 1 Leu 50 bani.



P. Bădu, Lazar Benea, Romul Ciofliea, Cornel Crucea, Gheorghe Felea, Cornel Împărat, Pompiliu Nișea, Nic Pavel, Petru Păicuțu și Nicolae Socăciu.

Cuvintele înaltului prelat, adresate tinerilor bacalaureați despre caracter, vor rămâne totdeauna adânc săpate în inimile lor.

După încheiere I. P. S. Sa a plecat în automobil la Deva.

Brad, 7 Iulie 1923.

Dr. I. Felea.

## Din câmpul cercetășiei.

În zilele trecute i-s'a dat publicului arădan fericita ocaziune să vadă și în acest oras, domnișoarele localnice îmbrăcate în simbolicul și pitorescul costum de cercetășe. Fără îndoială că tuturor acestora ce înțeleg cercetășia și interpretează rostul ei, în senzu unei eminente școli de educațiune integrală le-a tresărit inima de bucurie la plăcuta înfățișare a cercetășelor.

De sigur că în mintea fiecăruia dintre cei ce le-a văzut s'a înfiripat gândul și va fi aruncat o privire în viitor, incredintat că și pe această cale, pe lângă alte societăți noastre va fi pusă pe temelii sănătoase — de înaltă morală — dobândind strălucirea pe care o dorim azi mai mult ca oricând.

Referindu-ne la programul de activitate al cercetășelor, este bine să se știe că are mare asemănare cu al cercetășilor; și este schițat în liniile generale în No. 2 al „Revistei Cercetășilor” de către dsoara Ortensia Bogdan — care este inițiatorea și comandanta cohortei de cercetășe în Arad.

Inspectoratul aduce multumiri dsoarei Ortensia Bogdan pentru inițiativa luată, îi urează dsale și cercetășelor spor la muncă, sănătate și voioșie.

Inspectoratul Institutului Crișurilor.

## Rezultatul examenului

de absolvirea cursului inferior la liceul „Moise Nicoară” din Arad.

Au trecut examenul cl. IV. A.:

1. Cu mențiunea cu laudă: *Coman Onoriu*.  
Cu media generală foarte bine: Buda Ioan.
2. Cu media generală bine: Mariș Marius, Șiclovian Coriolan, Kertész Paul, Hedeș Dimitrie, Ilie Ghenădie, Mircea Ioan, Ionescu Dumitru, Bugariu Vincențiu.
3. Cu media generală suficient: Debelean Petru, Musca Amos, Mihu Gheorghe, Barbon Emil, Negru Ioan, Buda Petru, Tămășdan Liviu, Grozda Aurel, Sarca Ioan, Tăntan Liviu, Jebelean Andrei, Luca Aurel, Mladin Ioan.
- Clasa IV. B.
1. Menționați „cu laudă”: *Novac Valeria*, *Popescu A. Iordan*.
2. Admiși cu media generală foarte bine: *Nedeleu Alexandru*.
3. Cu media generală „bine”: *Codrean Dimitrie*, *Bortos Petru*, *Glava Gheorghe*, *Albu Mircea*, *Coanș Dumitru*, *Risla Pavel*, *Joja Teodor*, *Nedelykov Ioan*, *Popetiu Traian*.
4. Cu media generală suficient: *Sasu Nicoară*, *Bлага Tiberiu*, *Debeleac Ioan*, *Hulbăr Nicolae*, *Chiorău Ioan*, *Dârlea Nicolae*, *Ganea Eugen*, *Greco Iuliu*, *Gutu Tiberiu*, *Joja Gheorghe*, *Jelecutean Ioan*, *Apătean Vasile*, *Fărcuțiu Petru*, *Mornăilă Vasile*, *Pociojanu Ioan*, *Cati Pavel*, *Totorean Nicolae*, *Tabie Miron*.

## Senzațional !!...

În ziua de 22 c. Parcul Eminescu va fi schimbat într-un adevărat raiu, cu prizele marilor serbări populare organizate sub patronajul dnei și dlui prefect al poliției Ovidiu Gritta.

Tombola organizată pentru ziua de 22 va fi o adevărată minune!

## INFORMAȚIUNI.

### Voci în noapte.

— Proză banală. —

Banală. Fiindcă îmi vin în gând amintiri cu ispite de lacrimi... Serenadele bătrânești ale bătrânilor noștri, — odată flăcăi și dânsii cu mult foc în sânge și cu inima dăruiată alesei. Pentru care aveau atâta iubire respectuoasă și idealizatoare. La geamuși opace, târziu în noapte, cântece mărturisitoare de neperitoare, iubiri, „mari și pentru todeauna” răsunau în vâpăiate și supuse, insinuante și duioase, îndrăgitoare și cuceritoare. În liniștea nopții cu elajul de lună, sub scutul stelelor ce tremurau.

E banal azi, să mai vorbești așa vorbe ce se potriveau vremurilor acelea. Serenada mai încântă doar în iubirea lui Faust din opera lui Gounod, în lumina artificială a rampei, și între decorații ce imită florile și în această scenărie se petrece și viața vremurilor noastre — doar că piesa are acum alt subiect. — Grotesc. — Frizează ridicolul din hazlile comedii francezești. Azi, dacă petreci noaptea pe sub geamușurile „Ei”, dacă peste tot te simți capabil să dăruiști unei femei sufletul tău, te expui compătimirii oamnelor cumpătați și te așteaptă vardiștii din colț.

Ce banal e. să te mai gândești la serenadă. Să iubești cu sufletul întreg iubirea mare, neperitoare. Să iubești altceva decât cece are un rost material, rentabil.

Totuși... am auzit deunăzi în noaptea târzie o serenadă. De cât că participantii aveau prea mare vină de-a fi întârziat peste ora reglementară, — și au fost conduși la circumscripție.

Mă gândeam că trebuia să mă revolt de măsurile luate de vigili trezi ai ordinii și liniștii. Dar repede am ajuns la convingerea că măsura luată era bună. Bine s'a făcut că tinerii aceia au fost duși la poliție. Într'adevăr erau întârziți. Și erau întârziți cu sufletul și din alte vremuri, rătăcitori cu prea mult sentimentalism și naivi fără pereche. Erau suflete fărîșite pentru a idealiza și pentru a se ridica peste vremea brutală de materialistă.

Aceasta le era vina. — și încă vină mare.

T. SOFRA.

— Azi fiind sărbătoare (Sf. Petru și Pavel) ziarul nostru va apărea Sâmbătă dimineața la orele obișnuite.

— Membrii comitetului executiv pentru susținerea ziarului, sunt invitați să ia parte în număr complet la ședința ce se va ține mâine. Vineri, ora 5 d. a. în sala mică a Primăriei.

Pentru ora 6 a aceleiași zile e convocată adunarea generală pentru a discuta unele chestiuni urgente și foarte importante. Toți sprijinitorii ziarului sunt rugați să ia parte la această adunare generală.

— Ieri a sosit la Arad venind din Timișoara d. Ion Mihalache, fost ministru. Dsa va pleca în cursul zilei de azi la Sân-Nicolau-Mare.

— Studentul Ion Ponta Mărgăritaru, de 24 ani, de fel din Pecica s'a înecat, ieri după-amiazi, în Mureș. Cadavrul lui nu a fost până în prezent, pescuit.

— Azi va avea loc adunarea electivă la baroul advocaților din Arad.

Se vor prezenta două liste: una în frunte cu d. dr. Iustin Miron, iar cealaltă în frunte cu d. dr. Iustin Marsieu.

— Ieri dimineața a avut loc în cabinetul dlui Octavian Popp — directorul regiunalelor CFR. Arad-Timișoara — o foarte importantă conferință în care s'au discutat diferite chestiuni în legătură cu conducerea serviciilor devenite unificate prin contopirea acestor două regionale. Această conferință a fost prezidată de d. ing. Octavian Popp și au luat parte la desbateri toți dnii directori și șefi de servicii din ambele Regionale.

— De la 27—30 Iulie se va ține la Timișoara cel de al III-lea congres esperantist român sub patronajul dlor miniștri dr. Angelescu și C. Banu și sub prezidenția de onoare a dlui general Găvănescu.

— Consulatul general al republicii argentine din București, înștiințează pe Onor. public că de azi înainte, nu va viza decât pașapoartele pentru cari i se va prezenta un permis eliberat de direcția emigrării dela ministerul agriculturii din Buenos Aires (Republica Argentina).

— În seara zilei de 10 Iulie a. c. a avut loc în grădina restaurantului de vară Crucea Albă, un banchet dat în onoarea dlui Ovidiu Gritta, prefectul poliției locale. Au ținut toasturi dnii: Andreescu, directorul prefecturii poliției, dr. Botoc, Popescu Nicolae comandantul sergentilor de poliție, Ghitulescu și dr. Popovici. Toți vorbitorii au adus elogii dlui prefect Ovidiu Gritta de modul cum a știut să se impună în instituția din care face parte. A răspuns d. prefect mulțumind celor prezenți de încrederea ce o au în dsa. Banchetul a luat sfârșit la orele 12 și jum. din noapte.

O excursie în Munți apuseni, la ghetarul dela Scărișoara, la tângul de fete dela Gâina. Excursia se va face călare. Cine vrea să ia parte, să se adreseze prof. Traian Mager, azi, Joi și mâine Vineri, în cafeneaua „Dacia”, între orele 5—6 după amiazi.

La internatul Diecezan de fete, se angajază ca pedagogă o dsoară română.

## Teatrul de vară.

Serile de adio. Lunea viitoare „Tosca”, în care își ia rămas bun dela scenă Miți Horváth, și tot în săptămâna viitoare, reprezentarea de adio a lui Desideriu Rona, vor forma un prilej de duioasă sărbătorire a celor doi mari protago niști ai artei.

Publicul, care a aplaudat cu însuflețire apariția acestor mari talente pe scenă, va încunajura cu emoție, în elipele despărțirii pe aceia cari în atâtea ocaziuni au delectat și însuflețit pe iubitorii de artă.

„Mătușa lui Charlet”, comedie cu mult haz în premieră, a avut un succes deosebit. Subiectul comediei este unul dintre cele mai distractivă. Rolul principal îl va deține Bela Tompa.

„Părințele regimentului” aduce pe scenă viața militară, cu toate caracteristicile sale, vesele și boghe. Va fi reprezentată Vineri și Sâmbătă.

În programul de Duminică seară, în locul piesei anunțate se va juca „Printul Bob”. Rolul titular al acestei comedii va fi jucat de către prima-dona răsărită a Aradului, Miți Horváth.

## Bursa.

ZÜRICH deschiderea. — Berlin 22, Newyork 577, Londra 2640, Paris 3420, Milano 2482, Praga 1735, Budapesta 675, Belgrad 625, București 290, Varșovia 40, Viena 8150.

BUCUREȘTI închiderea. — Plăți. — Paris 1135, Berlin 9, Londra 895, Newyork 150, Milano 847, Zürich 3415, Viena 2875, Praga 603, Budapesta 220.

VALUTE: — Napoleon 745, marca 12, leva 185, lira turcă 115, funtul englez 910, francul francez 1240, francul elvețian 36, lira 880, dralima 500, dinarul 235, dolarul 206, marca polonă 22, cor. austriacă 2850, cor. maghiară 155, socolul 6.

Redactor responsabil: IOAN DIMITRIU.

Cenzurat: NICHIN.

# Industria de Piele din Hateg

producește piei de oale, capre și vițel în toate culorile pentru mobile galanterii, ghete, papuci și surtuci de piele mai de parte pielă blanc carmașin în negru și colorat, cal superioară

## Arhitect **Alexandru Graf**

antreprenor întreprinde totfelul de construcții noi și reparări de case și dependințe, apeducte, canalizări etc.  
:: cu prețuri modeste ::

**Arad, Str. Ioan Calvin 12.**

Primăria orașului municipal Arad.

Nr. 4354 - 1923.

### Publicațiune.

Se aduce la cunoștință generală, că în conformitate cu Art. 3 din legea pentru regulamentul și controlul apeurilor la contribuția benevolă a publicului, publicată în Monitorul Oficial No. 51 din 8 Iunie 1923, balurile, seratele, reprezentațiunile și festivalurile organizate în scop de binefacere educativ, cultural sau național vor fi autorizate de către primăria orașului.

Tot de primărie se vor autoriza și loteriile sau tombolele ce obișnuit, se organizează cu prilejul balurilor, reprezentațiunilor etc. cu condițiunea, că ele se aibă loc la același dată și în același local.

Autorizațiunile prevăzute mai sus se vor da pe baza avizului prealabil al organelor locale corespunzătoare (birouri de asistență, revizorate școlare prototip etc.).

Arad, la 9 Iulie 1923.

Primar: **Dr. Ioan Robu.**

Serviciul de poduri și șosele Arad.

Nr. 861 - 1923.

### Publicațiune de licitație.

Se scoate la licitație construcția sectorului (suprainălțarea) șoselei naționale Arad—Soborșin—Dobra Km. 24+900—25+460 din județul Arad.

Valoarea de pe deviz este de Lei 90.000.

Licitațiunea se va ține la direcțiunea generală de poduri și șosele și la serviciul de poduri și șosele al județului Arad, în ziua de 13 Iulie 1923, la ora 11 a. m.

D-nii concurenți pot lua în informațiuni pentru condiții dela direcțiunea generală de poduri și șosele și dela serviciul de poduri și șosele al județului Arad, în orele de serviciu.

Supra oferte nu se primesc.

Arad, la 11 Iulie 1923.

Serv. de poduri și șos. Arad.

Primăria orașului municipal Arad.

Nr. 4544 - 1923. prim.

### Publicațiune.

Având în vedere legea pentru organizarea și unificarea corpului de avocați, dorind înrâna în cât este posibil advocatura ilicită, care din zi ce merge i-a proporții tot mai mari, în conformitate cu dispozițiunile Art. 53 din legea suscitată îndrumăm toate serviciile și registraturile Primăriei a nu mai primi spre înregistrare acte dela particulari, pentru o altă persoană, decât dela pețent, sau avocați tot asemenea informațiuni se vor putea da numai celor personal interesați în cauză, sau avocaților, având fiecare referent, sau registratură a se convige de identitatea persoanei, din actele ce este dator fiecare particular a le arăta (buletin de înscriere, carnet de muncă etc.).

Actele înaintate de avocați vor fi primite dacă vor purta signatura avocatului, iar informații li se vor da, dacă au procură în regulă.

Ordorăm, că actele înaintate de avocați se fie rezolvate cu procedere.

Considerând, că intervenția în cauze streine din partea celor necompetenți constituie contravenție urmăriată de lege dispunem că organele Primăriei în atar cazuri să ne facă de urgentă raport, comunicându-ne și datele necesare pentru stabilirea identității contravenientului, despre ce prealabil se vor convige.

Despre ce avizăm toți referenții, registraturile și baroul avocaților.

Arad, la 10 Iulie 1923.

Primar: **Dr. Ioan Robu.**

## Frații Neuman

moară cu aburi, fabrică de spirt și de drojdii

Societate Anon. Ind. Arad.

## S. A. Forestiera din Lomaș

Arad, Bul. Regele Ferdinand No. (22) 4.

Cea mai mare întreprindere forestieră din România, atât lemne esente tari, cât și esente mol. Forestrale cu aburi în Galasi-Ferestrău, Satu-mare-Ferestrău și Homorod-Cohalm.

Exploatări de păduri în toate regiunile Transilvaniei.

## Industria Textilă Arădana

Societate Anonima S. A.

Filatură de bumbac  
Teseorie de bumbac  
Albitură :: Vopsătorie

ADRESA TELEGRAFICA: TEXTILARAD.  
Telefon 758. Telefon 758.

## „ARĂDANA”

soc. comercială și industrială pe acțiuni  
Arad, Bul. Reg. Ferdinand I. No. 24

in case proprii.

No. Telefon 304.

No. Telefon 304.

Capital soc. deplin vărsat L 7 500.000

Se ocupă cu tot felul de afaceri comerciale și bancare. — Are în permanență în depozitele proprii coloniale, textile, spirt și spirituoase

Primește depunerile spre fructificare. :: Acordă împrumuturi pe mărfuri în gaj.

## „BANCA CENTRALĂ”

:: pentru Industrie și Comerț S. A. CLUJ ::

Bancă autorizată de a face operații de devize.

Capitalul de acții || Fonduri de rezervă  
L 50,000.000 depl. vârs. || Lei 16,000.000

CEA MAI MARE BANCĂ ARDELEANĂ!

Sucursala: ARAD

BUL. REG. FERDINAND Nr. 29

(IN CASELE PROPRII)

Are o magazie proprie cu capacitate 500—700 vagoane.

Telefon No. 860 și 330.

Telefon No. 860 și 330.

Se ocupă cu tot felul de operații de bancă, finanțează întreprinderi comerciale și industriale, desface în mare tot felul de mărfuri; face afaceri de import-export în mare, dă avansuri pe mărfuri, pe cari le înmagazinează în depozitele proprii. Cumpără și vinde valute și face operații de devize.

Primește depozite spre fructificare, pentru cari pe lângă, că oferă o garanție absolută, plătește cel mai urcat procent, ca interese (netto 5—6 1/2 %) plățind în plus din al său și impozitul către stat.

Banca Centrală din Cluj a înființat cea mai mare și modernă Fabrică de Sărmă și cuie și de sticlă întreagă România-Mare și multe alte întreprinderi industriale și comerciale.

Are Sucursale: în Arad, Alba Iulia, Bistrița, Hațeg, Oradea-mare, Sibiu și Turda și va mai înființa în Timișoara și Brașov și în toate centrele comerciale de dincoace de Carpați.